



Council of the  
European Union

Brussels, 28 July 2015  
(OR. en)

10654/15

COPEN 192  
EUROJUST 142  
EJN 69

**NOTE**

---

From: Mr Ivan Korčok, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Representation of the Slovak Republic to the European Union

On: 14 July 2015

To: Ms Christine Roger, Director General, Council of the European Union

---

Subject: Framework Decisions 2003/577/JHA, 2003/948/JHA, 2008/909/JHA and 2008/947/JHA

- Declarations and Notifications made by the Slovak Republic

---

Dear Director-General,

Further to the transposition of Council Framework Decision 2003/577/JHA of 22 July 2003 on the execution in the European Union of orders freezing property or evidence and of Council Framework Decision 2009/948/JHA of 30 November 2009 on prevention and settlement of conflicts of exercise of jurisdiction in criminal proceedings, please find enclosed the relevant declarations by the Slovak Republic.

In addition, further to the transposition of Council Framework Decision 2008/909/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments in criminal matters imposing custodial sentences or measures involving deprivation of liberty for the purpose of their enforcement in the European Union, the transposition of Council Framework Decision 2008/947/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions, and the signing of the Protocol amending the Treaty between the Slovak Republic and the Czech Republic on legal assistance provided by judicial bodies and on the settlement of certain legal relations in civil and criminal matters of 29 October 1992 and the final protocol thereto, please find enclosed the relevant notifications by the Slovak Republic.

Annexes:

- Declaration by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2003/577/JHA
- Declaration by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2009/948/JHA
- Notification by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2008/909/JHA
- Notification by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2008/947/JHA

(Complimentary close)

(s.) Ivan Korčok

\_\_\_\_\_

**Declaration by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2003/577/JHA on the execution in the European Union of orders freezing property or evidence**

The Slovak Republic hereby makes the following declaration:

**Article 9(3):**

'Certificates addressed to the Slovak judicial authorities must be in Slovak or accompanied by a translation into Slovak. The Slovak Republic will accept certificates under this legal act in respect of the Czech Republic in Czech.'

**Declaration by the Slovak Republic regarding Council Framework Decision 2009/948/JHA on prevention and settlement of conflicts of exercise of jurisdiction in criminal proceedings**

The Slovak Republic hereby makes the following declaration:

**Article 14(1):**

'The Slovak Republic declares that, for the purposes of the procedure of taking contact in accordance with Chapter 2, Slovak (and, in respect of the Czech Republic, Czech) may be used.'

**Notification by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2008/909/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments in criminal matters imposing custodial sentences or measures involving deprivation of liberty for the purpose of their enforcement in the European Union**

The Slovak Republic hereby issues the following notification:

**Article 26(4):**

'On 29 October 2012, the Protocol amending the Treaty between the Slovak Republic and the Czech Republic on legal assistance provided by judicial bodies and on the settlement of certain legal relations in civil and criminal matters of 29 October 1992 and the final protocol thereto was signed. The Protocol entered into force on 1 December 2014.'

**Notification by the Slovak Republic regarding Framework Decision 2008/947/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions**

The Slovak Republic hereby issues the following notification:

**Article 23(4):**

'On 29 October 2012, the Protocol amending the Treaty between the Slovak Republic and the Czech Republic on legal assistance provided by judicial bodies and on the settlement of certain legal relations in civil and criminal matters of 29 October 1992 and the final protocol thereto was signed. The Protocol entered into force on 1 December 2014.'

---